

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all instructions carefully before beginning installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et suivre toutes les instructions attentivement avant le montage.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de iniciar la instalación.

18306-037

Rev. B

06/25/04



ENGLISH

TOOLS RECOMMENDED:

Drill, Screwdriver, Phillips Screwdriver & Trim Removal Tool

1. Open rear hatch. Vehicle wiring harness is located inside the vehicle behind the rear quarter panels.
2. Temporarily remove the floor storage compartment covers, plastic tray and foam trays on each side of spare tire to gain access for routing the T-connector harness **A B C**.
3. Carefully remove the plastic vent covers on the rear quarter panel for each side to gain access to the vehicle's wiring harness **D**.
4. On the driver's side locate the existing taillamp harness. The harness should have connecting plugs similar to the T-connector harness **E**.
5. Separate the vehicle connectors and plug the T-connector harness end with mating ends and **yellow** wire in between.
6. Locate a suitable grounding point near the connector such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided.

⚠ CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

7. Repeat steps 4 & 5 for the passenger side using the T-connector harness w/mating vehicle ends and **green** wire. Route the harness along the rear panel below the threshold plate to the passenger side **F**.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

8. Clean a flat area, which will not interfere with the replacement of the trim panels or carpeting, using a 50/50-isopropyl alcohol/water mixture. Peel off the double-sided tape backing and mount the T-connector's **black** converter block. Retain the 4-flat connector inside the spare tire compartment for future use.

NOTE: If desired, the 4-flat can be mounted on the exterior of the vehicle by passing the 4-flat end through a grommet rearward of the spare tire under the threshold plate. Make sure to seal grommet to prevent moisture or fumes from entering the vehicle. Secure all loose wires using cable ties provided and reinstall all trim panels and carpeting.

⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (4.2 amps)

Read vehicle's owners manual and instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS CONSEILLÉS :

Perceuse, Tournevis, Tournevis cruciforme, Outil pour ôter les garnitures

1. Ouvrez le hayon arrière. Le faisceau de câblage du véhicule se trouve à l'intérieur du véhicule derrière les ailes arrière.
2. Retirez temporairement les couvercles du compartiment de rangement du plancher, les bacs en plastique et en mousse situés de chaque côté de la roue de secours pour accéder au faisceau du connecteur en T **A B C**.
3. Retirez avec précaution les couvercles de l'évent en plastique sur l'aile arrière de chaque côté afin de pouvoir accéder au faisceau de câblage du véhicule **D**.
4. Repérez le faisceau existant du feu arrière, côté du conducteur. Le faisceau doit présenter des fiches de branchement similaires à celles du faisceau du connecteur en T **E**.
5. Séparez les connecteurs du véhicule et branchez l'extrémité du faisceau du connecteur en T avec les connecteurs homologues, le fil **jaune** étant au milieu.
6. Repérez un point de mise à la masse convenable près du connecteur (un goujon déjà relié à la masse, par exemple) ou percez un trou de 3/32", et fixez le fil **blanc** à l'aide de la vis et de l'œillet fournis.

⚠ ATTENTION

Avant de percer, vérifiez ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

7. Répétez les étapes 4 et 5 pour le côté passager, pour l'extrémité du faisceau de connecteur en T comportant le fil **vert** et les connecteurs correspondants du véhicule. Faites passer le faisceau le long de l'aile arrière sous le seuil vers le côté passager **F**.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.

8. Nettoyez une surface plane à un endroit qui ne gênera pas la remise en place des panneaux de garniture ou du tapis, à l'aide d'une solution d'alcool isopropylique et d'eau à 50/50. Retirez la pellicule de protection de l'adhésif double-face et installez le boîtier **noir** du convertisseur du connecteur en T. Conservez le connecteur plat à 4 conducteurs dans le logement de la roue de secours pour utilisation ultérieure.

REMARQUE: Au besoin, le connecteur plat à 4 conducteurs peut être monté à l'extérieur du véhicule en faisant passer l'extrémité à 4 conducteurs à travers un passe-fil à l'arrière de la roue de secours sous le seuil. Assurez-vous de rendre le passe-fil bien étanche pour éviter toute pénétration d'humidité ou d'émanations dans le véhicule. Fixez les fils libres à l'aide des attaches autobloquantes fournies et remettez en place les panneaux de garniture et le tapis.



⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : 1 par côté (2,1 amps)
 - Max. lumières arrières : (4,2 amps)
- Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

Taladro, Destornillador, Destornillador en cruz, Herramienta para quitar los acabados

1. Abra la escotilla trasera. El arnés de cableado del vehículo se encuentra dentro del mismo, detrás de los paneles del compartimiento posterior.
2. Retire temporalmente las cubiertas del piso del compartimiento de carga, la bandeja plástica y las bandejas de espuma a cada lado de la rueda de repuesto para ganar acceso para el paso del arnés del conector en T **A B C**.
3. Retire cuidadosamente las cubiertas de ventilación plásticas en el panel de cada lado del compartimiento posterior para ganar acceso al arnés de cableado del vehículo **D**.
4. Localice el arnés de las luces posteriores existente en el lado del conductor. El arnés debe tener enchufes de conexión similares a los del arnés del conector en T **E**.
5. Separe los conectores del vehículo y enchufe el extremo del arnés del conector en T con los extremos correspondientes y el cable **amarillo** en el medio.
6. Localice un punto de tierra apropiado cerca del conector tal como un tornillo o taladre un agujero de 3/32" y asegure el cable **blanco** usando el ojal y el tornillo suministrados. No taladre en superficies que queden expuestas a la vista.

⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

7. Repita los pasos 4 y 5 en el lado del pasajero utilizando el arnés del conector en T con los extremos del vehículo correspondientes y el cable **verde**. Dirija el arnés a lo largo del panel posterior debajo de la placa del umbral hacia el lado del pasajero **F**.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

8. Limpie un área plana, la cual no interferirá con el reemplazo de los paneles de adorno o el tapizado, usando una mezcla 50/50 de alcohol isopropil/agua. Desprenda el respaldo de la cinta adhesiva de doble faz y monte el bloque convertidor **negro** del conector T. Conserve el conector 4-plano dentro del compartimiento de la llanta de repuesto para uso futuro.

NOTA: Si lo desea, el 4-plano puede montarse en el exterior del vehículo pasando el extremo del 4-plano a través de un ojal de caucho detrás de la rueda de repuesto bajo la placa del umbral. Asegúrese de sellar el ojal para evitar la entrada de humedad o de gases al vehículo. Asegure todos los cables sueltos utilizando los amarres de cable suministrados y reinstale todos los paneles de adorno y la tapicería.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. **NO** exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
- Máx. luz trasera: (4.2 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.